



First name(s) / Surname(s)	Martina Gambarotto
Address(es)	Via Amerigo Vespucci 1/a, 30029, La Salute di Livenza, Italy
Mobile (s)	3342491071
E-mail	gambarotto.martina@yahoo.com
Nationality	Italian
Date of Birth	15-07-1997
Gender	Female

Desired employment / Occupational field

Work experience

Occupation or position held	Secretary
Main activities and responsibilities	Explain to people, especially old ones, how to vote their favorite candidates inside a supermarket
Name and address of employer	Coop Allenza
Occupation or position held	Writer on the platform O20
Main activities and responsibilities	Talk about different arguments and explain them in the most precise way
Name and address of employer	O20
Occupation or position held	Subtitler (voluntary)
Main activities and responsibilities	Translate and fix the timing of tv series or films; revising
Name and address of employer	An Italian websites specialized in subtitles: Italiansubs
Occupation or position held	Pool watcher
Main activities and responsibilities	Register voters and explain to them how to vote
Name and address of employer	S. Stino's Municipality
Occupation or position held	Subtitler
Main activities and responsibilities	Translate the SRT and time the video in the most precise way
Name and address of employer	Sublime subtitling, since February 2018

Education and training

Dates	Since 2017
Title of qualification awarded	University degree in Foreign Literatures and Languages at the University of Udine
Principal subjects/ occupational skills covered	<ul style="list-style-type: none">• Learn and extend my knowledges;• Be more self-confident while speaking/writing in languages different from my native one;• Study cultures and literatures of the languages I study.

Dates	2011-2016
Title of qualification awarded	Graduation in Human Sciences
Principal subjects/ occupational skills covered	<ul style="list-style-type: none">• Understand human mind and how it works;• Learn how the cognitive processes work;• Study of different cultures around the world.

Personal skills and competences

Mother tongue(s) **Italian**

Other language(s) **English and Spanish**

Self Settlement

English
Listening: C1
Reading: C1
Spoken Interaction: B2
Spoken Production: B2
Writing: C1

Spanish
Listening: B1
Reading: B1
Spoken interaction: A2
Spoken production: A2
Writing: B1

Driving licence **B**